Организация Объединенных Наций S/PV.5701



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5701-е заседание

Среда, 20 июня 2007 года, 10 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Вербеке	(Бельгия)
Члены:	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Гаяма
	Франция	г-н Лакруа
	Гана	г-н Янки
	Индонезия	г-н Клейб
	Италия	г-н Спатафора
	Панама	г-н Ариас
	Перу	г-н Чавес
	Катар	г-н аль-Бадр
	Российская Федерация	г-н Щербак
	Словакия	г-н Млинар
	Южная Африка	г-н Лахер
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уильямс
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулф

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

07-38899 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному координатору по ближневосточному мирному процессу и Личному представителю Генерального секретаря г-ну Майклу Уильямсу.

Решение принимается.

Я предлагаю г-ну Уильямсу занять место за столом Совета.

Теперь Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального координатора по ближневосточному мирному процессу, Личного представителя Генерального секретаря г-на Майкла Уильямса, которому я предоставляю слово.

Г-н Уильямс (*говорит по-английски*): Совет проводит сегодня свое заседание в кризисный период на Ближнем Востоке. Насильственный захват дефакто политической власти в Газе движением «Хамас», роспуск палестинского правительства национального единства и объявление президентом Аббасом чрезвычайного положения создают новые политические реалии и вызывающую обеспокоенность обстановку на палестинской территории. В Ливане возобновление насилия вновь угрожает стабильности государства. Израиль является объектом ракетных нападений, как вдоль своей южной, так и вдоль северной границы. Обстановка в регионе в целом является сейчас крайне взрывоопасной и неустойчивой, что подрывает усилия по достижению политического прогресса.

Статистика за прошлый месяц являет собой мрачную картину: 218 палестинцев погибли и 910 ранены в ходе внутренних ожесточенных столкновений; 40 палестинцев были убиты и 159 ранены израильскими силами обороны (ИДФ); погиб 1 израильтянин, 13-летний парализованный мальчик, и 10 других израильтян получили ранения в результате нападений палестинских боевиков. Как минимум, 166 ракет было выпущено палестинскими боевиками из Газы по Израилю, и 77 мин было выпущено из минометов по контрольно-пропускному пункту Эрез. Израильтяне нанесли в общей сложности 37 воздушных ударов и провели несколько наземных операций в секторе Газа, а также совершили 363 вторжения на территорию Западного берега и произвели там 287 арестов.

События в Газе обязательно должны быть в центре внимания участников этого брифинга. С момента заключения в феврале месяце соглашения в Мекке стало ясно, что палестинское правительство национального единства сталкивается с огромными препятствиями. Это соглашение не привело к интеграции общих структур в области безопасности и политических структур. Не привело оно и к отмене израильских и международных мер, введенных против правительства Палестинской автономии после выборов в январе 2006 года.

27 мая Египет выступил посредником в заключении перемирия между группировками после ожесточенных боевых действий в Газе. Это насилие вновь привело к участию в боевых действиях Израиля, который ответил целенаправленными воздушными операциями на интенсивные ракетные нападения боевиков «Хамас» на его гражданское население. Президент Аббас предложил — и правительство национального единства его поддержало — план прекращения огня, призванный обеспечить спокойствие в отношениях с Израилем на всей территории Газы и Западного берега. Этот план не был реализован на практике.

События прошлой недели опередили соответствующие меры. В период с 9 по 15 июня военное крыло «Хамас» и силы организации безопасности исполнительной власти захватили контроль над сектором Газа в ходе восстания с применением насилия против президента и сил безопасности Палестинской администрации. Операции «Хамас» были тщательно хорошо спланированы и проведены, и бойцы «Хамас» захватили ключевые объекты безопасности и стратегические пункты. Президентские силы столкнулись с превосходящими силами про-

тивника, как и бойцы «Фатх». Во время боевых действий было много нарушений норм гуманитарного права и права в области прав человека. В ходе боевых действий совершалось много произвольных казней, нападений на больницы и произошло, как минимум, в одном случае убийство одного человека, выброшенного из окна здания. Помещения сил безопасности Палестинской администрации были сожжены или разграблены, в том числе в президентском комплексе. Кроме того, три автомобиля Организации Объединенных Наций были похищены под угрозой применения оружия президентскими силами, но сейчас они уже возвращены.

Боевые действия неизбежно привели к перемещению населения, включая сотни боевиков «Фатх» и рядовых граждан, которые пытались спастись бегством от насилия. Около 3500 палестинцев, включая тех из них, которым отказано во въезде в Египет, согласно сообщениям, ожидают возможности вернуться в Газу через контрольно-пропускной пункт Рафах. Еще 250 человек, некоторые из которых получили ранения или травмы, ожидают в контрольно-пропускном пункте Эрез разрешения вернуться через территорию Израиля на Западный берег. Они получают помощь от Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и ИДФ.

Ситуация на контрольно-пропускных пунктах в Рафахе и Эреце до сих пор не урегулирована и вызывает растущую обеспокоенность с точки зрения обеспечения защиты людей, особенно с учетом того, что там находится значительное число детей. Вместе с тем, согласно поступившим сегодня сообщениям, ряд тяжело больных палестинцев получили разрешение на въезд в Израиль.

Боевые действия в Газе неизбежно отражаются на ситуации на Западном берегу. Произошли столкновения в Наблусе и Рамаллахе, а в других местах были задержаны сторонники и должностные лица «Хамаса». Президент Аббас призвал положить конец всем подобным актам насилия, включая репрессии в отношении членов движения «Хамас».

14 июня президент Аббас освободил от должности премьер-министра Ханию, что привело к роспуску правительства. Он объявил чрезвычайное положение на 30 дней в соответствии с основным законом Палестины и назначил Салама Файада премьер-министром, являющегося сейчас также министром иностранных дел и финансов. Он возглавит чрезвычайное правительство в составе 11 независимых, главным образом, технократов. Президент Аббас заявил, что он намерен в надлежащее время проконсультироваться с палестинским народом.

А пока в секторе Газа положение остается напряженным. Сегодня прошло сто дней с момента похищения журналиста Би-Би-Си Элана Джонстона. Боевики «Хамаса» 18 июня окружили комплекс зданий клана Догмуш, где, как предполагается, содержится г-н Джонстон. Пока не поступало никаких сообщений о прогрессе в усилиях по освобождению израильского капрала Шалита, который был захвачен без пяти дней год назад. Нас беспокоят сообщения о притеснениях небольшого христианского меньшинства в секторе Газа. Сегодня утром мы получили сообщения о том, что по территории Израиля, по крайней мере, один раз были выпущены ракеты.

В разгаре кризиса, 15 июня, Генеральный секретарь созвал телеконференцию главных участников «четверки». Кроме серьезной озабоченности в отношении благополучия и безопасности всех палестинцев представители «четверки» завили о поддержке и понимании президента Аббаса, который принимает необходимые и законные меры, и о неизменной поддержке других законных палестинских институтов. Министры иностранных дел арабских государств на своей встрече в Каире заявили о решительной поддержке президента Аббаса, так же как и Совет Европейского союза.

После формирования правительства Соединенные Штаты и Европейский союз объявили о своем намерении возобновить прямую помощь Палестинской администрации. Эти решения свидетельствовали о легитимности нового правительства и подтвердили тот факт, что позиции президента Аббаса и стран «четверки» совпадают. Генеральный секретарь связался по телефону с президентом Аббасом и премьер-министром Файадом и заявил о своей полной поддержке нового правительства. На встрече, которая состоялась 17 июня, премьер-министр Израиля Ольмерт заверил Генерального секретаря в том, что Израиль изучает варианты возобновления переводов Палестинской администрации причитающихся ей таможенных сборов и выплат налогов на добавленную стоимость (НДС) и что он планирует ослабить существующие жесткие огра-

ничения на передвижение на Западном берегу. Это — обнадеживающие шаги.

Сейчас положение в Газе в некоторой степени стабилизировалось, однако растущую обеспокоенность вызывает нехватка продовольствия и медикаментов. Первоочередной гуманитарной задачей Организации Объединенных Наций является возобновление работы контрольно-пропускных пунктов для доставки коммерческих и гуманитарных грузов. По нашим оценкам, коммерческих запасов таких основных продуктов питания, как мука и рис, хватит на три недели, если не будут возобновлены поставки продовольствия. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и Всемирная продовольственная программа, которые являются основными поставщиками гуманитарной помощи в сектор Газа, располагают продовольствием на период от семи до десяти дней. Однако уже сейчас ощущается нехватка молочных и других свежих продуктов. Вчера и сегодня Израиль, Организация Объединенных Наций и МККК отправили незначительное количество основных продуктов питания и чрезвычайной медицинской помощи через контрольно-пропускной пункт Керем Шалом для распределения конкретным получателям и органам снабжения. Завтра должна поступить чрезвычайная помощь из Иордании. Это — позитивные меры, однако я должен подчеркнуть, что общие запасы продовольствия и основных товаров сокращаются с каждым днем. Это положение можно исправить лишь благодаря возобновлению поставок через контрольно-пропускной пункт Карни.

Все стороны заявили о своем желании обеспечить дальнейшие поставки основных товаров и продуктов питания населению Газы. Мы приветствуем тот факт, что Израиль отменил запрет на поставки топлива на электростанции и бензозаправочные станции. После этого сторонам необходимо восстановить работу контрольно-пропускных пунктов. Мы занимаемся разработкой механизмов, благодаря которым стороны смогут добиться этой цели в ответ на призыв Генерального секретаря и стран «четверки».

Я хотел бы также коротко остановиться на других событиях. Для израильской политики этот месяц был довольно важным. 13 июня Кнессет избрал заместителя премьер-министра Шимона Переса девятым президентом Израиля. Через месяц он приступает к исполнению своих обязанностей. Бывший премьер-министр Израиля Эхуд Барак 12 июня избран председателем лейбористской партии, а 19 июня он приступил к исполнению обязанностей министра обороны Израиля.

Продолжается деятельность Израиля по созданию поселений, включая строительство новых объектов на побережье Мертвого моря и в северной части Западного берега, что является нарушением плана «дорожная карта». Строительство стены также продолжается на оккупированной территории, несмотря на консультативное заключение Международного Суда. К настоящему времени насчитывается уже 553 случая ограничения передвижения на Западном берегу.

14 июня я посетил Сирию и встретился с вице-президентом, министром иностранных дел и другими высокопоставленными официальными лицами. Сирийское правительство высказало пожелание о начале переговоров, ведущих к миру с Израилем, и заявило о своей заинтересованности в обеспечении большей стабильности в регионе. Во время переговоров израильские и сирийские официальные лица заверили меня в том, что они намерены сохранять существующий на протяжении десятилетий мир вдоль израильско-сирийской линии перемирия.

Я также принимал участие в недавно состоявшейся встрече Генерального секретаря с премьер-министром Ольмертом, в ходе которой он подчеркнул свое стремление урегулировать гуманитарную проблему в Газе, сотрудничать с президентом Аббасом и далее развивать возможности для установления мира в регионе со всеми арабскими государствами в свете арабской мирной инициативы.

Теперь я хотел бы перейти к положению в Ливане, где ситуация в области безопасности продолжает оставаться нестабильной и еще более ухудшилась за отчетный период. Продолжают греметь взрывы в Бейруте и его окрестностях. 13 июня были убиты Валид Эидо — член парламента и Движения «Аль-Мустакбаль» Саада Харири — его сын, два телохранителя и шесть других граждан, что напомнило о террористических нападениях, которые совершались в Бейруте в течение 2005 года. Генеральный секретарь самым решительным образом осудил это нападение и призвал ливанское правительство привлечь к ответственности лиц, совер-

шивших это преступление и подстрекавших к нему. После обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности и по просьбе ливанского правительства Международная независимая комиссия по расследованию начала оказывать помощь ливанским компетентным органам в их расследовании этого самого последнего преступления.

На севере Ливана уже на протяжении более пяти недель Ливанские вооруженные силы (ЛВС) ведут активные боевые действия против боевиков организации «Фатх-аль-ислам» в лагере Нахр-эль-Бared. На сегодняшний день потери ливанской армии составили 76 солдат, а число жертв среди гражданского населения, по имеющимся оценкам, достигло 50 человек. Гуманитарные условия в соседнем лагере Беддави остаются сложными. Вместе с тем БАПОР при поддержке учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций сообщает, что продовольственные и непродовольственные товары, а также предметы медицинского назначения имеются в достаточном количестве для того, чтобы удовлетворить насущные потребности.

Я с удовлетворением сообщаю, что международное сообщество оперативно и щедро откликнулось на недавний призыв БАПОР об оказании срочной помощи в размере 12,7 млн. долл. США, благодаря которой можно будет пополнить запасы гуманитарной помощи. В дополнение к этому Королевство Саудовской Аравии утвердило решение о предоставлении безвозмездной помощи наличными в размере 12 млн. долл. США на цели оказания поддержки семьям перемещенных лиц из лагерей Нахр-эль-Баред и Беддави. Основными проблемами в настоящее время являются перенаселенность и состояние здравоохранения.

После принятия резолюции 1757 (2007) Совета Безопасности в отношении Специального трибунала по Ливану и с учетом того, что на 10 июня правительство Ливана не предоставило Организации Объединенных Наций уведомления в письменной форме о том, что юридические условия для вступления в силу были выполнены, положения содержащегося в приложении к этой резолюции документа вступили в силу. Генеральный секретарь приступил к принятию мер, которые необходимы для своевременного создания Специального трибунала, в сотрудничестве с правительством Ливана, когда это потребуется.

17 июня в Кирьят-Шмоне, Северный Израиль, упали два реактивных снаряда, запущенные из Южного Ливана с помощью установки «Катюша», причинив незначительный ущерб, но не вызвав никаких людских потерь. Войска ЛВС и ВСООНЛ быстро направились в эту зону, но не обнаружили на месте никого, кто мог бы попасть под подозрение. ВСООНЛ — во избежание обострения ситуации — безотлагательно вступили в контакт со старшими должностными лицами как в ЛВС, так и в ИДФ. Это нападение стало одним из серьезнейших нарушений резолюции 1701 (2006).

Генеральный секретарь строго осудил это нападение, которое он охарактеризовал как попытку дестабилизировать Ливан, и настоятельно призвал все соответствующие стороны проявлять сдержанность. Канцелярии премьер-министра ас-Синьоры и спикера Берри обнародовали отдельные осуждающие это нападение заявления и выразили поддержку ВСООНЛ и ЛВС. В отчетный период в рамках трехстороннего механизма под руководством ВСООНЛ продолжались переговоры относительно маркировки «голубой линии». Одновременно отмечалось увеличение числа нарушений ливанского воздушного пространства Израилем.

Абсолютно недопустимы и подлежат осуждению жестокое насилие в Газе и нападения на законные учреждения президента Аббаса и правительство Палестинской администрации. Эти события вызвали у подавляющего большинства палестинцев глубокие чувства сожаления и потрясение. Генеральный секретарь выражает сожаление в связи с крахом правительства национального единства и осуждает приведшее к его провалу насилие.

Несмотря на все происходящее, Газа и Западный берег остаются единой палестинской территорией, законно управляемой Палестинской администрацией во главе с президентом Аббасом, назначившим чрезвычайное правительство, возглавляемое премьер-министром Файядом.

Теперь международному сообществу и Израилю жизненно необходимо незамедлительно оказать президенту Аббасу и палестинскому правительству политическую и финансовую поддержку, начиная с разблокирования всех удерживаемых палестинских НДС и доходов от таможенных сборов. Необходимы

также и меры по обеспечению выполнения ранее взятых на себя Израилем обязательств, в том числе по эвакуации передовых поселений, устранению дорожных блокпостов и контрольно-пропускных пунктов, равно как и освобождению заключенных. Аналогично этому, меры по выполнению своих ранее взятых на себя обязательств должны принимать и движение «Фатх», и Палестинская администрация, причем с целью не только положить конец насилию, но и реформировать свои учреждения.

Очевидно, что в Газе ключевая роль в решении множества сложнейших проблем и задач — ни одна из которых не является более насущной, чем открытие заново пропускных пунктов, — отведена Организации Объединенных Наций. Я призываю всех не допустить того, чтобы это жизненно важное гуманитарное дело омрачалось соображениями политического характера. Жителей Газы нельзя оставлять в изоляции, и все стороны проявляют свое стремление найти решение этого вопроса. Теперь нужны именно конкретные решения.

Помимо этих непосредственных проблем, еще сохраняются две более крупные политические проблемы: во-первых, как восстановить единство Палестинской администрации и народа и предотвратить фактическое размежевание Газы и Западного берега; и, во-вторых, как способствовать дальнейшему развитию политического процесса между Израилем и палестинцами и продвинуться в направлении всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта. Это коллективная обязанность — и самих сторон, и государств региона, и международного сообщества, в том числе «четверки» — обязанность выполнить своего рода направляющую роль, необходимую для преодоления этого трудного периода на пути к более светлому будущему. Генеральный секретарь надеется, что «четверка» вскоре проведет свою встречу.

Я хотел бы завершить этот брифинг выражением признательности действующей на местах команде Организации Объединенных Наций на оккупированных палестинских территориях, и прежде всего в Газе. 13 июня были убиты два сотрудника Организации Объединенных Наций — Абдель-Фатх Абу-Гали и Ахмад аль-Лахам, — и еще несколько человек получили ранения, и все они работали и работают в интересах населения Газы. Хотя проводимые операции и были частично свернуты, полностью они никогда не прекращались. Даже в периоды самых ожесточенных боевых действий Организация Объединенных Наций оставалась в Газе, с палестинским народом. Я хотел бы воздать должное, в частности, Директору БАПОР в Газе и главному советнику по вопросам безопасности, а также международным офицерам безопасности и национальным сотрудникам, не покидавшим своих постов на протяжении всего периода самых ожесточенных боев, за их самоотверженность. Организация Объединенных Наций будет и впредь заниматься всесторонним выполнением возложенных на нее на оккупированной палестинской территории обязанностей и прилагать усилия к содействию делу справедливого, прочного и всеобъемлющего мира.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Уильямса за проведенный им брифинг.

Согласно договоренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 45 м.